

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2019

aruandeaasta lõpp: 31.12.2019

ärinimi: Narrativa OÜ

registrikood: 12928902

tänavatalu nimi, Suurekivi põik 8a
maja ja korteri number:

alevik: Peetri alevik

vald: Rae vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 75312

telefon: +372 5041207

e-posti aadress: dllorent@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 3 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	8
Lisa 4 Materiaalsed põhivarad	9
Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad	10
Lisa 6 Laenukohustised	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Müügitulu	12
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 11 Tööjõukulud	13
Lisa 12 Seotud osapooled	13
Lisa 13 Sündmused pärast aruandekuupäeva	14
Aruande allkirjad	15

Tegevusaruanne

Narrativa OÜ põhitegevusalaks on tehisintellekti teenuste müük. Narrativa OÜ genereeritud tehisintellekt Gabriele teostab andmete analüüsi ning selgitab lahti konteksti. Gabriele osutatavaid teenuseid kasutatakse turundusvaldkonnas, interneti kaubanduse tarbeks, kinnisvara äris ja paljudes muudes valdkondades.

Alljärgnevalt kirjeldatakse detailsemalt Narrativa OÜ tehisintellekt Gabriele pakutavaid teenuseid.

Automatiseerimine

Reaalajas aruanded ja sisu kõigis seadmetes, kanalite ja sotsiaalmeedia vormingutes.

Nutikas sisu

GabrieleAI õpib konteksti ja tooni, paljastades loomuliku keele genereerimise abil andmete varjatud väärtuse.

Mastaap

Tehisintellekt võimaldab annmeanalüüsi suures mastaabis.

2019 Majandusaasta.

Aastal 2019 jätkas Narrativa OÜ oma arenguprotsessi lainedades kliendibaasi ja kasvatades käivet.

Aastal 2020 keskendub ettevõtte juhatus majanduskasvu kiirendamisele, uute toodete arendamisele uutele tööstusharudele ja investeerimisringi lainedamisele.

31.12.2019 seisuga on Narrativa OÜ omakapital -346 537 EUR, omakapital on seega väiksem, kui Äriseadustik §176 lubab.

Nõuetele vastava netovara taastamiseks on juhatusel plaanis:

1. Suurendada müüki, vähendada kulusid, et saavutada kasum, millega eelmiste perioodide kahjum katta. Prognoositud müügitulu kasv jääb aastas 2021.
2. Narrativa OÜ bilansis on 31.12.2019 seisuga 484 989 euro ulatuses konverteeritavaid võlakohustisi, mille arvelt on plaanis suurendada omakapitali ja seeläbi saavutada seaduses sätestatud positiivne omakapital.
3. Läbirääkimised on pooleli investoritega, kes soovivad investeerida Narrativa OÜ omakapitali ligikaudu €1.000.000.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	7 237	33 960	
Nõuded ja ettemaksed	21 350	16 126	2
Kokku käibevarad	28 587	50 086	
Põhivarad			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	3 100	3 100	
Nõuded ja ettemaksed	20 757	0	2
Materiaalsed põhivarad	5 827	11 645	4
Immateriaalsed põhivarad	111 746	125 967	5
Kokku põhivarad	141 430	140 712	
Kokku varad	170 017	190 798	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	506 899	477 148	6
Võlad ja ettemaksed	9 655	22 991	7
Kokku lühiajalised kohustised	516 554	500 139	
Kokku kohustised	516 554	500 139	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 409	3 409	
Ülekurss	181 883	124 937	
Oma osad	0	-54	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-437 633	-165 604	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-94 196	-272 029	
Kokku omakapital	-346 537	-309 341	
Kokku kohustised ja omakapital	170 017	190 798	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2019	2018	Lisa nr
Müügitulu	66 383	22 023	Lisa 10
Muud äritulud	0	2 791	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-4 390	-105 996	9
Mitmesugused tegevuskulud	-102 635	-71 063	10
Tööjõukulud	-21 280	-87 099	11
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-20 039	-17 755	
Muud ärikulud	-394	-66	
Ärikasum (kahjum)	-82 355	-257 165	
Intressitulud	1	0	
Intressikulud	-4 000	-46	
Muud finantstulud ja -kulud	-7 842	-14 818	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-94 196	-272 029	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-94 196	-272 029	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Narrativa OÜ aruandeaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Raamatupidamise Seadusega ning lähtutakse Eesti heast raamatupidamise tavast, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Narrativa OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Vigade korrigeerimine

Parandati 2018 aasta Nõuded seotud osapoolte vastu rida. Algselt oli Nõuded seotud osapoolte vastu 1200 eurot. Paranduskandega tasaarveldati tasumata ostuarveid 948 euro ulatuses nõuetega seotud osapoolte vastu. Paranduskande lõpptulemusena on nõuded seotud osapooltega saldo 252 eurot. Muudatused kajastuvad bilansi real "nõuded ja ettemaksed" ja Lisas nr. 2 Nõuded ja ettemaksed. 2020 aastast ilmnes, et "nõuded aruandvate isikute vastu" kontoga olid jäänud tegemata tasaarveldused ning seeläbi kajastasid kontod mittetõest infot bilansi nõuete ja ettemaksete real.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustised seisuga 31. detsember 2019 on ümber hinnatud eurodesse aruandekuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, k.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000€ ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Immateriaalne põhivara	10 aastat
Materiaalne põhivara arvutid ja laptopid	3 aastat

Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil ilma jääkmaksumuseta.

Finantskohustised

Finantskohustisteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantskohustised võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustise eest saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustisega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustised kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustis eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele.

Seotud osapooled on:

- Omanikud;
- Osaühingu juhatus;
- Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	21 350	21 350	0
Ostjatelt laekumata arved	21 350	21 350	0
Nõuded seotud osapoolte vastu	20 757		20 757
Kokku nõuded ja ettemaksed	42 107	21 350	20 757

	31.12.2018	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	15 738	15 738	
Nõuded seotud osapoolte vastu	252	252	
Ettemaksed	136	136	
Kokku nõuded ja ettemaksed	16 126	16 126	

Parandati 2018 aasta Nõuded seotud osapoolte vastu rida. Algselt oli Nõuded seotud osapoolte vastu 1200 eurot.

Paranduskandega tasaarveldati tasumata ostuarveid 948 euro ulatuses nõuetega seotud osapoolte vastu. Paranduskande lõpptulemusena on nõuded seotud osapooltega saldo 252 eurot.

Lisa 3 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2018	31.12.2019
B88282652	Narrativa Inteligencia Artificial S.L	Hispaania	Teadus-ja arendustegevused	99.90	99.90
596	Narrativa FC LLC	Araabia Ühendemiraadid	Teadus ja arendustegevused	100	100

Omandatud osalused:			
Tütarettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
Narrativa Inteligencia Artificial	99.96	13.12.2018	3 099
Narrativa FC LLC	100	15.01.2018	1

Lisa 4 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Kokku	
	Arvutid ja arvutisüsteemid	
31.12.2017		
Soetusmaksumus	15 591	15 591
Akumuleeritud kulum	-615	-615
Jääkmaksumus	14 976	14 976
Ostud ja parendused	2 039	2 039
Amortisatsioonikulu	-5 370	-5 370
31.12.2018		
Soetusmaksumus	17 630	17 630
Akumuleeritud kulum	-5 985	-5 985
Jääkmaksumus	11 645	11 645
Amortisatsioonikulu	-5 818	-5 818
31.12.2019		
Soetusmaksumus	17 630	17 630
Akumuleeritud kulum	-11 803	-11 803
Jääkmaksumus	5 827	5 827

Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

		Kokku
	Muud immateriaalsed põhivarad	
31.12.2017		
Soetusmaksumus	65 500	65 500
Akumuleeritud kulum	-3 854	-3 854
Jääkmaksumus	61 646	61 646
Ostud ja parendused	76 706	76 706
Amortisatsioonikulu	-12 385	-12 385
31.12.2018		
Soetusmaksumus	142 206	142 206
Akumuleeritud kulum	-16 239	-16 239
Jääkmaksumus	125 967	125 967
Amortisatsioonikulu	-14 221	-14 221
31.12.2019		
Soetusmaksumus	142 206	142 206
Akumuleeritud kulum	-30 460	-30 460
Jääkmaksumus	111 746	111 746

Lisa 6 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2019	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Lühiajaline laenukohustus	21 909	21 909			10 %	EUR
Lühiajalised laenud kokku	21 909	21 909				
Muud laenukohustised						
Konverteeritavad laenud EUR	120 000	120 000				EUR
Konverteeritavad laenud USD	364 990	364 990				EUR
Muud laenukohustised kokku	484 990	484 990				
Laenukohustised kokku	506 899	506 899				
	31.12.2018	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Muud laenukohustised						
Konverteeritavad laenud laekunud EUR	120 000	120 000				
Konverteeritavad laenud laekunud USD	357 148	357 148				
Muud laenukohustised kokku	477 148	477 148				
Laenukohustised kokku	477 148	477 148				

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	5 796	5 796
Maksuvõlad	3 799	3 799
Muud võlad	60	60
Intressivõlad	60	60
Kokku võlad ja ettemaksed	9 655	9 655
	31.12.2018	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	16 239	16 239
Võlad töövõtjatele	4 996	4 996
Maksuvõlad	1 696	1 696
Muud võlad	60	60
Intressivõlad	60	60
Kokku võlad ja ettemaksed	22 991	22 991

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2019	2018
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Hispaania	4 330	22 023
Suurbritannia	8 000	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	12 330	22 023
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Araabia Ühendemiraadid	54 053	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	54 053	0
Kokku müügitulu	66 383	22 023
Müügitulu tegevusalade lõikes		
72191Teadus- ja arendustegevus muude loodus- ja tehnikateaduste vallas	66 383	22 023
Kokku müügitulu	66 383	22 023

Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2019	2018
Müügi eesmärgil ostetud teenused	4 390	34 500
Juhtimisteenus	0	71 496
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	4 390	105 996

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2019	2018
Üür ja rent	13 435	12 000
Mitmesugused bürookulud	6 495	2 017
Lähetuskulud	12 881	11 659
väikevahendid	1 803	1 018
Põhitegevusega seotud teenused	26 348	13 499
Raamatupidamise teenus	4 088	6 814
Juriidilised kulud ja konsultatsioonid	32 687	16 936
Muud	4 898	7 120
Kokku mitmesugused tegevuskulud	102 635	71 063

Lisa 11 Tööjõukulud (eurodes)

	2019	2018
Palgakulu	16 000	62 688
Sotsiaalmaksud	5 280	24 411
Kokku tööjõukulud	21 280	87 099
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 12 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2019	31.12.2018	
	Nõuded	Nõuded	Kohustised
Tütarettevõtjad	20 757		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		1 200	0

Laenud

2019	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Tütarettevõtjad				
Narrativa Inteligencia Artificial	34 257	13 500	EUR	31.12.2024

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2019	2018

Arvestatud tasu	16 000	35 068
-----------------	--------	--------

Lisa 13 Sündmused pärast aruandekuupäeva

31.12.2019 seisuga on Narrativa OÜ omakapital -346 537 EUR, omakapital on seega väiksem, kui Äriseadustik §176 lubab. Narrativa OÜ juhatus kinnitab, et tegemist on järkuvalt tegutseva ettevõttega.

Ettevõtte kohustised koosnevad:

Võlad ja ettemaksed 9655 eur (tasutud 2020 aasta jooksul)

Lühiajalised võlakohustused koos intressidega: 21909 eur (tasutud 5189 eur)

Konverteeritavad võlakohustused (osakapitali konverteerimise ootel):484 989 eur

Nõuetele vastava netovara taastamiseks on juhatusel plaanis astuda järgmised sammud:

1. Suurendada müüki, vähendada kulusid, et saavutada kasum, millega eelmiste perioodide kahjum katta. Agressivne müügitulu kasv planeeritakse aastasse 2021.
2. Narrativa OÜ bilansis on 31.12.2019 seisuga 484 989 euro ulatuses konverteeritavaid võlakohustisi, mille arvelt on plaanis suurendada omakapitali ja seeläbi saavutada seaduses sätestatud positiivne omakapital.
3. Läbirääkimised on pooleli investoritega, kes soovivad investeerida Narrativa OÜ omakapitali ligikaudu €1.000.000.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.12.2020

Narrativa OÜ (registrikood: 12928902) 01.01.2019 - 31.12.2019 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
DAVID LLORENTE MENENDEZ	Management board member	11.12.2020
Resolutsioon:	Approved.	

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2019
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-437 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-94 196
Kokku	-531 829
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-531 829
Kokku	-531 829

Narrativa OÜ bilansis on konverteeritavad laenukohustised 495000 euro ulatuses, antud kohustised on plaanis registreerida osalustena ning seeläbi viia omakapitali. Selline tegevus aitaks suures osas taastada positiivse omakapitali.

Samuti on juhatusel plaanis kasvatada müüki ja hoida kokku kulusid, et tagada järgnevatel aastatel positiivne tulem, mis kataks eelmiste perioodide kahjumi.

Läbirääkimiste järgus on uue investori kaasamine Narrativa OÜ omanikeringi. Läbirääkimiste positiivse tulemuse järgselt on oodata €1.000.000 suurust investeeringut Narrativa OÜ omakapitali.

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2019
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-437 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-94 196
Kokku	-531 829
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	531 829
Kokku	531 829

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teadus- ja arendustegevus muude loodus- ja tehnikateaduste vallas	72191	66383	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
David Llorente Menendez	37809250098	Eesti	2565 EUR (Ordinary ownership)
Íñigo Coello de Portugal Martínez del Peral	13.07.1958	Hispaania	81 EUR (Ordinary ownership)
next media accelerator Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG			300 EUR (Ordinary ownership)
Media Accelerator Company FZ LLC			409 EUR (Ordinary ownership)
ONCAJAGA GROWTH SL		Hispaania	54 EUR (Ordinary ownership)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5041207
E-posti aadress	dllorent@gmail.com